

## Works by Francisco Guerrero at the Biblioteca de Cataluña

RUIZ JIMÉNEZ, JUAN

Real Academia de Bellas Artes de Granada

[0000-0001-8347-0988](https://doi.org/10.5281/zenodo.10395049)

[doi.org/10.5281/zenodo.10395049](https://doi.org/10.5281/zenodo.10395049)

### Abstract

*Works by Francisco Guerrero at the Biblioteca de Cataluña.*

#### Keywords

mapping Francisco Guerrero , Francisco Guerrero's manuscript works , O Domine Jesu Christe (motet) , Caro mea vere est cibus (motet) , printed works by Francisco Guerrero , Francisco Guerrero. Motecta (1589) [G 4875] , printed music , Miguel de Fuenllana. Orphenica lyra [1554-22] , Francisco Guerrero (composer, chapel master) , Andrés Antich (chapel master) , Joan Carreras Dagas (chapel master) , Antonio Pallarés (chapel master, alto, shawm player) , Juan Esquivel de Barahona (composer, chapel master)

En la Biblioteca de Cataluña encontramos obras del compositor Francisco Guerrero impresas y manuscritas de distinta procedencia:

### OBRAS MANUSCRITAS

#### \* Libro de polifonía [E-Bbc M 681]

Este volumen ha sido objeto de estudio desde principios del siglo XX. Felipe Pedrell lo incluye con el n.º 386 en el *Catàlech de la Biblioteca Musical de la Diputació de Barcelona* (Barcelona: 1908, p. 246). Se trata de un libro de coro de 380 x 270 mm. con 101 folios y encuadernación moderna, en piel, cuyo corpus principal pudo ser compilado en Vic, al cual se le añadieron otras composiciones, probablemente en Barcelona, todo ello a lo largo de la segunda mitad del siglo XVI. En el fol. 101v, encontramos la siguiente inscripción: "Fet de ma mia. Anticus Andreas en Vich". Es posible que este personaje sea Andrés Antich, maestro de capilla de la basílica de Santa María del Mar, fallecido en 1607.

La única obra de Francisco Guerrero que encontramos en este manuscrito fue escrita de otra mano que solo incorpora, hacia el final del libro, en su actual configuración, esta composición (identificada como copista 8 por Andrea Puentes en su tesis doctoral), lo que apunta a que se trata de una de las adiciones más tardías.

- Fols. 95v-96r, *O Domine Jesu Christe* [Francisco Guerrero].

Es la primera de las dos versiones de este texto puestas en música por Guerrero, la cual se publicó por primera vez en el impreso veneciano de 1570.

Lo más destacado de esta copia es la extensa corrección que se puede apreciar en la voz del alto (fol. 96r), la cual parece que fue realizada por el mismo copista mediante la adición de un fragmento de papel pegado sobre el folio original (véase recurso).

#### \* Libro de polifonía [E-Bbc M 587]

Felipe Pedrell lo incluye con el n.º 383 en el *Catàlech de la Biblioteca Musical de la Diputació de Barcelona* (Barcelona: 1908, pp. 243-244). Se trata de un libro de coro de 298 x 220 mm. con 84 folios y encuadernación moderna en pergamino. Ha perdido los primeros 56 folios. Copiado probablemente a finales del siglo XVI, presenta numerosos signos que apuntan a un uso prolongado en el tiempo.

- fol 19r. *Caro mea vere est cibus* [Francisco Guerrero]

Solo se han conservado las voces de A y B en el recto del fol. 19. En el verso del fol. 18 encontramos las voces de S y T de los versos impares (incompletos) del *Magnificat de segundo tono* de Cristóbal de Morales, lo que pone de manifiesto que falta un número de folios indeterminado entre ambas obras.

Esta composición se publicó por primera vez en el impreso veneciano de motetes de 1589.

Los dos libros de polifonía reseñados formaron parte de la biblioteca particular que el maestro de capilla Joan Carreras Dagas (1828-1900) acumuló a lo largo de toda su vida. En enero de 1889, Carreras la ofrece para su adquisición a la Diputación Provincial de Barcelona que finalmente la comprará en 1892. En 1907, los fondos de la colección Carreras y Dagas se trasladan a la nueva biblioteca auxiliar del Museo de Bellas Artes de Barcelona, que tenía su sede en el Palacio de Bellas Artes, ubicado en la esquina del paseo de Lluís Companys y paseo de Pujades, frente al Parque de la Ciudadela, construido con motivo de la Exposición Universal de 1888 y demolido en 1942. Finalmente, estos fondos musicales pasarán a la Biblioteca de Cataluña donde, junto a los donados por Felipe Pedrell, en 1917, constituirán la base de la sección de Música de esta biblioteca.

### IMPRESOS

\* *Libro de música para vihuela intitulado Orphenica lyra*. Miguel de Fuenllana (Sevilla: Martín de Montedoca, 1554) [1554<sup>22</sup>]. [E-Bbc M 411].

Conserva la encuadernación en pergamino de la época, en la que se puede apreciar el dibujo de una figura femenina de cuerpo completo. En la primera hoja de cortesía, lleva una inscripción de pertenencia de este libro: "Del maestro fray Navarro, racionero de la seu de Barcelona". En la portada lleva también otro

nombre, ¿Andreu Palau?, y el sello de la Diputación Provincial de Barcelona. Felipe Pedrell lo incluye con el n.º 960 en el *Catàlech de la Biblioteca Musical de la Diputació de Barcelona* (Barcelona: 1908, pp. 125-155).

En el madrigal de Pedro Guerrero *O más dura que el mármol* (fol. CXXIIIr) lleva una inscripción que identifica el texto: "Garci Lasso égloga 2" [el texto es realmente de la égloga 1]. En el soneto *Pasando el mar Leandro* (fol. CXXVIr), de la misma letra: "de Garci Lasso".

Este ejemplar pertenece a la emisión B (VII) descrita por Klaus Wagner en Martín de Montesdoca y su prensa (Sevilla: Universidad de Sevilla, 1982), pp. 65-66.

**\* *Mottecta... Liber secundus* (Venecia: Giacomo Vincenzi, 1589) [G 4875].**

En la Biblioteca de Cataluña se conservan dos libretes de esta edición cuyas encuadernaciones y anotaciones manuscritas permiten identificarlos como pertenecientes a dos ejemplares distintos.

- Librete *Quinta et sexta pars*. [E-Bbc M 882].

Forma parte de un facticio con encuadernación moderna (véase recurso). Las otras obras que contiene son los libretes de *Quintus* de ediciones venecianas de los libros primero (Angelo Gardano, 1590), segundo (herederos de Girolamo Scotto, 1588), tercero (herederos de Girolamo Scotto, 1589) y cuarto (Angelo Gardano, 1587) de motetes de Palestrina. No presentan señales de uso.

El librete de Guerrero tiene una pequeña pegatina de un papel muy fino en la p. 29 [bis].

- Librete *Bassus*. [E-Bbc M 2236]

Posee una encuadernación antigua que podría ser del siglo XVII, en cuero negro, con una sencilla decoración (véase recurso).

En la guarda delantera, se copió, de manera descuidada, un fragmento de música y otras anotaciones de difícil lectura: "A Juan Esteban López" / "A ¿María de la Cruz?". En la trasera hay unas pruebas de pluma y unas cuentas.

En la hoja de encuadernación o de cortesía delantera (mutilada) hay diferentes pruebas de pluma.

En la portada del impreso encontramos anotados los siguientes nombres: Antonio Pallarés M.º de C.ª. / Guerrero

En los pentagramas en blanco de algunas páginas se han copiado, anónimas y por tres manos distintas, las siguientes obras:

Fol. 6r [numeración moderna, a lápiz]. "Motete al Santísimo a 4". *Ego sum panis vivus*. Se trata del motete de Juan Esquivel de Barahona impreso en 1608.

Fol. 15r. "Motete de San Rafael". Sin texto.

Fol. 17r. "Motete del Dulcísimo Nombre de Jesús". *Sit nomen Domini*.

Todos los elementos citados dan prueba de un uso continuado de este volumen hasta bien entrado el siglo XIX. Solo he localizado a un Antonio Pallarés que fuera maestro de capilla, además de contralto y chirimía, en la iglesia de la Asunción del Barco de Ávila (Ávila) en 1660. Probablemente sean suyas algunas composiciones que se han conservado en el convento de Santa Ana de Ávila [E-Asa 9]. Durante el siglo XVII, esta iglesia contó con una pequeña capilla de música. En 1608, esta parroquia compra un libro de polifonía procedente de Ciudad Rodrigo, con toda probabilidad un ejemplar de uno de los libros que Esquivel de Barahona imprimió ese año. Véase:

<http://www.historicalsoundscapes.com/evento/1100/el-barco-de-avila/es>.

<http://www.historicalsoundscapes.com/evento/1102/el-barco-de-avila/es>.

La combinación del nombre de Antonio Pallarés con la presencia del motete *Ego sum panis viro* de Esquivel, copiado en este librete, me permite sugerir el que pudo haber formado parte de los libros de la capilla de música de la iglesia del Barco de Ávila y que el libro que se compró en 1608 fuese el de los *Mottecta festorum et dominicarum cum communi sanctorum* (Salamanca: Artus Taberniel, 1608), donde se publicó el citado motete.

En la catedral de Ávila, en 1699, fue admitido por cantor tenor Juan Esteban López, procedente de Calatayud sin que podamos confirmar la identidad con el nombre registrado en la guarda delantera.

**\* Por último, en la Biblioteca de Cataluña se conservan también tres ediciones de *El viaje de Jerusalén*, de Francisco Guerrero:**

- Valencia: herederos de Juan Navarro, 1593 [E-Bbc 4-I-38].

Es el primer impreso de un facticio en cuya hoja de guarda delantera uno de sus poseedores anotó:

"Este libro pertenesce al señor don Jusepe dela Maltiere. Comprado en el año 1741".

- Barcelona: Gabriel Graells y Giraldo Dotil, 1596 [E-Bbc 7-I-1/2].

Es el segundo libro impreso de un facticio.

- Valencia: Juan Crisóstomo Garriz, 1603 [E-Bbc Res. 247-12].

**Source:**

**Bibliography:**

Pedrell, Felipe. *Catàlech de la Biblioteca Musical de la Diputació de Barcelona*. Barcelona: Palau de la Diputació, 1908.

Puentes Blanco, Andrea, "Libros impresos de polifonía en la Biblioteca de Catalunya (1503-1628)", *Revista Catalana de Musicologia* 9 (2016), 75-98.

Puentes Blanco, Andrea. *Música y devoción en Barcelona (ca. 1550-1626): Estudio de libros de polifonía, contextos y prácticas musicales*. Tesis doctoral. Barcelona: Universitat de Barcelona, 2018, 50-62, 128-139.

<http://www.historicalsoundscapes.com/evento/1100/el-barco-de-avila/es>.

<http://www.historicalsoundscapes.com/evento/1102/el-barco-de-avila/es>.

**Published:** 30 Oct 2021    **Modified:** 20 Jan 2025

**Referencing:** Ruiz Jiménez, Juan. "Works by Francisco Guerrero at the Biblioteca de Catalunya", *Historical soundscapes*, 2021. e-ISSN: 2603-686X.

<https://www.historicalsoundscapes.com/evento/1371/barcelona>.

## Resources



Biblioteca de Catalunya. Picture by Juan Ruiz Jiménez



*O Domine Jesu Christe*. [Francisco Guerrero]. E-Bbc M 681, fols. 95v-96r



*Caro mea vere est cibus*. [Francisco Guerrero]. E-Bbc M 587, fols. 18v-19r



Francisco Guerrero. *Motecta* (Venecia: Giacomo Vincenzi, 1589). Quinta et sexta pars (cover)



Francisco Guerrero. *Motecta* (Venecia: Giacomo Vincenzi, 1589). Bassus (binding)



Francisco Guerrero. *Motecta* (Venecia: Giacomo Vincenzi, 1589). Bassus (cover)



*Ego sum panis vivus*. Juan Esquivel de Barahona. Bassus



Orphenica lyra. Miguel de Fuenllana [E-Bbc M 411]

[External link](#)



Title page. Francisco Guerrero. *El viage de Hierusalem*. Valencia: herederos de Juan Navarro, 1593.



Francisco Guerrero. *El viage de Hierusalem*. Barcelona: Gabriel Graells y Giraldo Dotil, 1596 (portada)



Francisco Guerrero. *El viage de Ierusalem*. Valencia: Juan Crisóstomo Garriz, 1603 (portada)

<https://embed.spotify.com/?uri=https://open.spotify.com/track/2qGN4TXtj69VmeaPzUWpBz>

*Petre ego pro te rogavit*. Francisco Guerrero

Historical soundscapes

© 2015 Juan Ruiz Jiménez - Ignacio José Lizarán Rus

[www.historicalsoundscapes.com](http://www.historicalsoundscapes.com)